

GAIA: aurkeztutako informazio publiko eskuratzeko eskaria (SAIP-00115).

Ingurumeneko Zuzendaritza Nagusian aipatutako prozedura horri lotutako eskabidea jaso dugu. Hauek dira eskabideari buruzko datuak eta eskabidearen edukia:

-Interesduna:

-Helbidea:

- Eskabidearen data: 2025/12/29

- Erregistro-data: 2025/12/29

-Eskabidearen edukia: Jarduera sailkatuen lizentzien adibide errealen informazio-eskaera. Zehazki, hau eskatzen da:

- *Formatu elektronikoa (PDF edo beste formatu digital batean) jarduera sailkatuaren lizentzien adibide bat edo batzuk bidaltzea, eta, hala badagokio, horiei lotutako txosten teknikoak eta neurri babesle eta zuzentzaileen txostenak, gardentasunari eta informazio publikoa eskuratzeari buruzko araudiaren babesean, behar bezala ezabatutako edo ordeztutako datu pertsonalekin eta gainerako informazio sentikorrek.*

- Eskumena duen zuzendaritza nagusia: Ingurumenekoa

Alde batetik, ingurumen-informazioaren eskaera honi ondoko hauek aplikatu behar zaizkio: 2003/4/CE Zuzentaraua, 2003ko urtarrilaren 28koa, Europako Parlamentuarena eta Kontseiluarena, jendeak ingurumenari buruzko informazioa eskuratzeari buruzkoa eta Kontseiluaren 90/313/EEE Zuzentaraua indargabetzen duena; uztailaren 18ko 27/2006 Legea, ingurumenari buruzko informazioa eskuratzeko, publikoak parte hartzeko eta epaitegietara joateko eskubideak arautzen dituena; eta Euskadiko Ingurumen Administrazioaren

ASUNTO: Solicitud de acceso a información pública, presentada por (SAIP-00115).

Habiéndose recibido en la Dirección General de Medio Ambiente solicitud afecta al procedimiento anteriormente reseñado, cuyos datos y contenido resultan ser:

- Persona interesada:

- Con domicilio en:

- Fecha de solicitud: 29/12/2025

- Fecha de registro: 29/12/2025

- Contenido de la solicitud: Petición de información de ejemplos reales de licencias de actividad clasificada. En concreto, se solicita:

- *que se le remitan en formato electrónico (PDF u otro formato digital) uno o varios ejemplos de licencias de actividad clasificada y, en su caso, de los informes técnicos e informes de medidas protectoras y correctoras asociados, al amparo de la normativa de transparencia y acceso a la información pública, con los datos personales y demás información sensible debidamente suprimidos o sustituidos.*

- Dirección General competente: Medio Ambiente

Por un lado, a esta solicitud de información le es de aplicación la Directiva 2003/4/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 28 de enero de 2003, relativa al acceso del público a la información medioambiental y por la que se deroga la Directiva 90/313/CEE del Consejo, la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente (incorpora las Directivas 2003/4/CE y 2003/35/CE) y la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración



abenduaren 9ko 10/2021 Legea.

Ingurumenari buruzko informazioa eskuratzeko, publikoak parte hartzeko eta epaitegietara joateko eskubideak arautzen dituen uztailaren 18ko 27/2006 Legeko 3.1 a) eta 10. artikuluetan eta Euskadiko Ingurumen Administrazioaren abenduaren 9ko 10/2021 Legeko 5 c) eta 15. artikuluetan ezarritakoaren arabera, pertsona fisiko edo juridiko orok eskubidea du ingurumen gaietan herri administrazio eskudunen eskuetan edo haien izenean beste batzuk daukaten informazioa eskuratzeko, eta horretarako ez da eskatuko interes zehatz bat ezta nazionalitate, helbide edo egoitza jakin bat izatea ere ez.

Eskatutako informazioa aztertu ondoren, partzialki onartu behar da; izan ere, jarduera sailkatuaren lizentziei edo horiei lotutako txosten teknikoei buruz eskatutako informazioa Bizkaiko Foru Aldundiak ez du egiten edo izapidetzen. Beraz, Bizkaiko Foru Aldundiak neurri babesle eta zuzentzaileei buruz egiten duen txostenaren benetako adibide bat eman behar da, *Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko 10/2021 Legearen* 52. artikuluan oinarrituta.

Beste aldetik, ez da arrazoirik ikusi ingurumen-informazioa emateko betebeharrean Ingurumenari buruzko informazioa eskuratzeko, publikoak parte hartzeko eta epaitegietara joateko eskubideak arautzen dituen uztailaren 18ko 27/2006 Legeko 13. artikuluan ezartzen den salbuespenen bat aplikatzeko.

Era berean, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua ere aplikatu behar zaio eskaera honi eta, xedatutakoarekin bat etorrira, eskabide horren edukia aztertu da:

- 1) Izapidetzeko ez onartzeko arrazoiak (22. artikulua eta harekin bat datozenak): EZ dago ondorio horietarako ezarritako ez onartzeko arrazoirik.
- 2) Informazio publikoa eskuratzeko eskubidea

Ambiental de Euskadi.

En virtud de los artículos 3.1 a) y 10 de la ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente y de los artículos 5 c) y 15 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, cualquier persona física o jurídica tienen derecho a acceder a la información ambiental que obre en poder de las autoridades públicas o en el de otros sujetos en su nombre, sin que para ello estén obligados a declarar un interés determinado, cualquiera que sea su nacionalidad, domicilio o sede.

Examinada la información solicitada, procede la estimación de manera parcial de la misma, ya que la información solicitada referida a licencias de actividad clasificada o a los informes técnicos asociados a ellas, no se realizan o tramitan por parte de esta Diputación Foral de Bizkaia. Por tanto, procede facilitar un ejemplo real del informe de medidas protectoras y correctoras que sí realiza la Diputación Foral de Bizkaia, en base al artículo 52 de la *Ley 10/2021 de Administración Ambiental de Euskadi*.

Por otro lado, no se aprecia la concurrencia de motivos para la aplicación de alguna de las excepciones a la obligación de facilitar la información ambiental establecidas en el artículo 13 de la Ley 27/2006, de 18 de julio, por la que se regulan los derechos de acceso a la información, de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente.

Asimismo, a esta solicitud le es también de aplicación la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia, y de conformidad con lo establecido en ella, se ha procedido al análisis del contenido de la referida solicitud a tenor de:

- 1) Causas de inadmisión a trámite (artículos 22 y concordantes): NO se aprecia la concurrencia de ninguna de las causas de inadmisión a tales efectos previstas
- 2) Limitaciones al ejercicio del derecho de acceso a



baliatzeko mugak: EZ da ematen foru arau horren 21.2 eta 20.1 artikuluetan eskubidea baliatzeko ezarritako mugak aplikatzeko egoeretako bat ere ez.

- 3) Badago hirugarren pertsonen daturik, foru arauaren 20.5 artikuluan eta Izaera Pertsonaleko Datuak Babesteari buruzko arautegia: 2016/679 Erregelamendua (EB) eta abenduaren 13ko 15/1999 Lege Organikoan. Gardentasunari buruzko Foru Arauaren 20.5 artikulua xedatzen duen bezala, hirugarren pertsonen datuak kendu ahal izan dira, eta, beraz, informazio-eskaerari sarbidea emanez, eragotzi egin da datu pertsonalen titularrak diren pertsona fisikoak identifikatzea.

Hori dela eta, Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren 18. artikuluan eta harekin bat datozen artikuluetan xedatutakoa ezarritakoa, eta titular gisa ditudan eskumenak baliatuz, honako ebazpen hau ematen dut:

## EBAZPENA

**Lehenengoa.-** Partzialki ONARTZEA informazio publikoa eskuratzeko egindako eskaera, eta neurri babesle eta zuzentzaileen txosten baten adibidea ematea.

**Bigarrena.-** Bizkaiko Foru Aldundiaren esku dagoen informazioa formatu elektronikoan ematen da, eta ebazpen honekin batera doa eskatutako informazioa.

**Hirugarrena.-** Ebazpen hau interesdunari jakinaraztea eta beronen berri ematea Gobernamentu Onerako eta Gardentasunerako Zuzendaritza Nagusiari.

**Laugarrena.-** Ebazpen honen aurka erreklamazioa jar daiteke Bizkaiko Foru Aldundiko Gardentasunari buruzko gaietako Batzordean, ebazpena jaso eta biharamunaz geroko hilabeteko (1) epearen barruan, otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren 24.5 artikuluan xedatzen denaren arabera, edo zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, bi (2) hilabeteko epean, Euskal Autonomia Erkidegoko Auzitegi

información pública: NO se aprecia la concurrencia de ninguna de las limitaciones derivadas de los artículos 21.2 y 20.1 de la misma Norma Foral.

- 3) Se ha advertido la existencia de datos de carácter personal de terceras personas a efectos de lo dispuesto en la normativa sobre Protección de Datos: Reglamento (UE) 2016/679 y Ley Orgánica 3/2018 de 5 de diciembre. Tal y como dispone el artículo 20.5 de la Norma Foral de Transparencia, se ha procedido a la disociación de los datos personales, de manera que concediendo el acceso a la solicitud de información se impide la identificación de las personas físicas, titulares de los datos personales.

Por ello, en cumplimiento de lo previsto en los artículos 18 y concordantes de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia y en ejercicio de las facultades de las que soy titular, vengo a dictar la siguiente:

## RESOLUCIÓN

**Primero.-** ESTIMAR parcialmente la solicitud de acceso a información pública realizada por y facilitar un ejemplo de un informe de medidas protectoras y correctoras.

**Segundo.-** La información que obra en poder de esta Diputación Foral de Bizkaia cuyo acceso se autoriza se proporciona en formato electrónico, adjuntándose a esta resolución la información solicitada.

**Tercero.-** Notificar la presente resolución a la persona interesada, comunicando la misma a la Dirección General de Buen Gobierno y Transparencia.

**Cuarto.-** Contra la presente resolución podrá interponerse reclamación ante la Comisión de Reclamaciones en materia de Transparencia de la Diputación Foral de Bizkaia, en el plazo de un (1) mes con arreglo a lo establecido en el artículo 24.5 de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, o bien directamente recurso contencioso-administrativo en el plazo de dos (2) meses ante la Sala de lo



Nagusiko Administrazioarekiko Auzien Salan. Hala ere, aurreko guztia ez da eragozpen izango interesatuak bere eskubideak defendatzeko egoki ikusten duen beste edozein ekintza edo errekurtsio aurkezteko.

Contencioso-Administrativo del Tribunal Superior de Justicia del País Vasco, en ambos casos a partir del día siguiente a su recepción. No obstante, todo lo anterior no será obstáculo para que el interesado interponga cualquier otra acción o recurso que estime oportuno en defensa de sus derechos.

**Esp./Exp.:**  
**Erref./Ref.:**  
**Gaia/Asunto:** "Esne Behi-Aziendaren Ustiapena"/  
"Explotacion de Ganado Vacuno de Leche".

KARRANTZA HARANA udalerriko alkate udalburua  
Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de  
KARRANTZA  
Kontxa Auzoa, 1,  
48891 KARRANTZA HARANA (BIZKAIA)

Honekin batera doakizue erreferentziako espedienteko sailkatutako jarduerari neurri babesle eta zuzentzaileak ezartzeko txostena ematen duen Sail honek emandako Foru Aginduaren bidez emandako ebazpena.

Adjunto les remito la resolución mediante Orden Foral dictada por este Departamento, por la cual se emite el informe de imposición de medidas protectoras y correctoras a la actividad clasificada del expediente de referencia.

FORU AGINDUA; KALIFIKAZIOA ETA NEURRI BABESLE ETA ZUZENTZAILEAK, "ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA" JARDUERAN EZARTZEKO. (KARRANTZA HARANA).

ORDEN FORAL POR LA QUE SE IMPONEN MEDIDAS PROTECTORAS Y CORRECTORAS PARA LA ACTIVIDAD DE "EXPLOTACION DE GANADO VACUNO DE LECHE.", A IMPLANTARSE EN VALLE DE KARRANTZA.

EXP.:  
ERREF.:

EXP.:  
REF.:

Jarduera: ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA.

Actividad: EXPLOTACION DE GANADO VACUNO DE LECHE.

Eskatzailea:

Solicitante

### AURREKARIAK

### ANTECEDENTES

2025ko urriaren 23an jaso den idazkian, KARRANTZA HARANAKo Udalak jardueraren kalifikazioari eta ezarri beharreko neurri BABESLE ETA ZUZENTZAILEEI buruzko txostena eskatu du, udalerrri horretako jarduera honetarako: "ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA", KARRANTZA HARANA.

Mediante escrito recibido el 23 de octubre de 2025, el Ayuntamiento del Valle de KARRANTZA solicita a imposición de las medidas PROTECTORAS Y CORRECTORAS para la actividad de "EXPLOTACION DE GANADO VACUNO DE LECHE" en VALLE de KARRANTZA.

Aipatu espedienteari erantsitako dokumentazioa ikusirik, honako administrazio-izapideak egin dira:

Vista la documentación incorporada al expediente de referencia, la tramitación administrativa ha consistido en:

- Lizentziaren eskakizunaren data: 2025/03/18.
- Jendaurreko informazioa Aldizkari Ofizialean eta Udaleko Egoitza elektronikoa argitaratzea) 2025/07/29.
- Osasun Sailaren txostena: ALDEKOA 2025/10/13
- Udaleko teknikariaren txostena: ALDEKOA 2025/06/09.
- Jendaurreko informazioaren emaitza: ALEGAZIORIK GABE

- Fecha solicitud licencia: 18/03/2025.
- Información pública en el Boletín Oficial y en la Sede electrónica del Ayuntamiento: 29/07/2025.
- Informe del Dpto. de Sanidad; FAVORABLE 13/10/2025.
- Informe del Técnico Municipal: FAVORABLE 09/06/2025.
- Resultado de la información pública: SIN ALEGACIONES.

### ZUZENBIDEKO OINARRIAK

### FUNDAMENTOS DE DERECHO

Neurri babesle eta zuzentzaileak Euskadiko Ingurumen Administrazioaren abenduaren 9ko 10/2021 Legean ezarritako prozeduraren arabera ezarri beharko dira.

La imposición de las medidas protectoras y correctoras deberá realizarse según el procedimiento establecido en la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.

Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzko

Según la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de



abenduaren 9ko 10/2021 Legearen arabera, hemen ezarritako neurri babesleak eta zuzentzaileak lotesleak dira udal-agintaritzarentzat (artikulu 52), eta lizentzia ondorioz gabe geratuko da baldintzapean dauden baldintzak betetzen ez badira. Udalaren eskumena da lizentziaren edukian xedatutakoa benetan betetzeko garatu behar diren eginkizunak (artikulu 53-6).

Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/87 Foru Arauaren 39. artikuluan eta otsailaren 18ko 1/93 Foru Arauak aldarazitakoan xedatutakoarekin bat etorriz, eta ebazteko eskumena duela, honen bidez.

#### XEDATU DUT

**LEHENENGO:** Ebazpen honen eranskinean jasotzen den neurri babesle eta zuzentzaileen txostena onartzea.

**BIGARREN:** Txosten hau aginduzkoa eta loteslea da **"ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA"** jarduera sailkatuaren lizentzia emateko, eskatuta, **KARRANTZA HARANA**.

**HIRUGARRENA:** **"ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA"** jarduera sailkatuari dagokionez, eskatuta **KARRANTZA HARANAN** ezarri beharrekoa.

- Aurkeztutako eskaera eta proiektua zorrotz bete beharko ditu.
- Ebazpen honen eranskinean adierazitako neurri babesle eta zuzentzaileak hartu beharko dira.
- Nolanahi ere, jarduera ezin izango da martxan jarri neurri babesle eta zuzentzaile horiek hartu gabe.
- 10/2021 Legearen 53-6 artikuluan ezarritako aurreikuspenak beteko dira, eta Udaleko zerbitzu teknikoek egiaztatuko dute.
- Udalak, Euskadiko Ingurumen

Administración Ambiental de Euskadi las medidas protectoras y correctoras aquí establecidas tienen carácter vinculante para la autoridad municipal (art. 52), quedando sin efecto la licencia si se incumplieran las condiciones a que están subordinadas. Es competencia municipal las funciones a desarrollar para el efectivo cumplimiento de lo dispuesto en el contenido de la licencia (art. 53-6).

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 39 de la Norma Foral 3/87, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, y su modificación por Norma Foral 1/93, de 18 de febrero, con la competencia para resolver, por la presente.

#### DISPONGO

**PRIMERO:** Aprobar el informe de medidas protectoras y correctoras que se recoge en el Anexo a la presente resolución.

**SEGUNDO:** Este informe es preceptivo y vinculante a efectos de la concesión de la licencia de actividad clasificada **"EXPLORACION DE GANADO VACUNO DE LECHE"** solicitada por, a implantarse en **VALLE DE CARRANZA**.

**TERCERO:** Respecto a la actividad clasificada **"EXPLORACION DE GANADO VACUNO DE LECHE"** solicitada por, a implantarse en **VALLE DE CARRANZA**.

- Deberá ajustarse estrictamente a la petición y proyecto presentado.
- Deberán adoptarse las medidas protectoras y correctoras señaladas en el Anexo a la presente resolución.
- La actividad no podrá comenzar a funcionar, en cualquier caso, sin la previa adopción de las referidas medidas protectoras y correctoras.
- Se cumplirán las prevenciones del Artículo 53-6 de la mencionada Ley 10/2021, efectuándose la comprobación por los Servicios Técnicos del propio Ayuntamiento.
- El Ayuntamiento, a tenor de lo establecido en



Administrazioari buruzko abenduaren 9ko 10/2021 Legearen 53.4 artikuluan ezarritakoaren arabera, Bizkaiko Foru Aldundiari jakinarazi beharko dio lizentzia eman zaiola eta jarduera sailkatuaren inguruan hartutako gainerako erabakiak.

**LAUGARREN:** Foru agindu hau udal interesatuari jakinaraztea.

**BOSTGARRENA:** Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 2ko 39/2015 Legearen 84. artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik, jakinarazten dizugu foru agindu honek amaiera ematen diola administrazio bideari, eta haren aurka honako hauek aurkez ditzakeela:

- Administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, dagokion Administrazioarekiko Auzietako Epaitegian, **BI (2) HILABETEKO epean**, ebazpen hau jakinarazi eta hurrengo egunetik aurrera, Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean aurreikusitakoan oinarrituta.
- Aldez aurretik, 29/1998 Legearen 44. artikuluan aurreikusitako errekerimendua egin ahal izango du.

el artículo 53.4 de la Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi, deberá informar a la Diputación Foral de Bizkaia de la concesión de la licencia y demás decisiones adoptadas en relación con la actividad clasificada.

**CUARTO:** Notificar la presente Orden Foral al ayuntamiento interesado.

**QUINTO:** De conformidad con lo dispuesto en el artículo 84 de la Ley 39/2015 de 2 de octubre del procedimiento administrativo común, le comunicamos que la presente Orden Foral pone fin a la vía administrativa, pudiendo interponer frente a la misma:

- Recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo que por turno corresponda, en el **plazo de DOS (2) MESES** a contar desde el día siguiente al de la notificación de esta resolución, con base en lo previsto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.
- De forma previa, podrá asimismo formular el requerimiento previsto en el artículo 44 de la Ley 29/1998.



## ERANSKINA

Neurri babesle eta zuzentzaileak ezartzeko txostena, **"ESNE BEHI-AZIENDAREN USTIAPENA"** jarduera sailkatuari buruzkoa, eskatuta, **KARRANTZA HARANAN** ezarri beharrekoa:

### PROIEKTUA ETA BURUTZAPENA

1. Proiektua eta burutzapena horiei aplikatu behar zaizkien arauen arabera egingo dira, horretarako baimena duten erakunde tekniko eskudunek ezarritakoak. Halaber, bereziki jarraituko da honako araudi eta lege hauetan zehaztutakoa:
  - 10/2021 Legea, abenduaren 9koa, Euskadiko Ingurumen Administrazioari buruzkoa.
  - 50/2025 DEKRETUA, otsailaren 25ekoa, Euskadiko abeltzaintzako ustiategien arau teknikoak, higieniko-sanitarioak eta ingurumenekoak ezartzen dituena.
  - 47/2022 Errege Dekretua, urtarrilaren 18koa, urak nekazaritza-iturrietatik eratorritako nitratoek eragindako kutsadura lausotik babesteari buruzkoa.
  - 278/2011 Dekretua, abenduaren 27koa, atmosfera kutsa dezaketen jarduerak garatzen dituzten instalazioak arautzen dituena.
  - 100/2011 Dekretua, otsailaren 28koa, atmosfera kutsa dezaketen jarduerak egiten dituzten instalazioak arautzen dituena.
  - 4/2015 Legea, ekainaren 25ekoa, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzekoa.
  - 7/2022 Legea, apirilaren 8koa, ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzkoa.
  - 213/2012 Dekretua, urriaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzkoa.

## ANEXO

Informe de imposición de medidas protectoras y correctoras que se emite respecto a la actividad clasificada **"EXPLORACION DE GANADO VACUNO DE LECHE"** solicitada por, a implantase en **VALLE DE KARRANTZA**.

### EL PROYECTO Y SU EJECUCIÓN

1. El proyecto y ejecución se ajustará a las normas específicas, que le sean de aplicación, dictadas por los Organismos Técnicos competentes, disponiendo de las autorizaciones pertinentes y en especial a lo determinado en las siguientes normativas y leyes:
  - Ley 10/2021, de 9 de diciembre, de Administración Ambiental de Euskadi.
  - DECRETO 50/2025, de 25 de febrero, por el que se establecen las normas técnicas, higiénico-sanitarias y medioambientales de las explotaciones ganaderas en Euskadi.
  - Real Decreto 47/2022, de 18 de enero, sobre protección de las aguas contra la contaminación difusa producida por los nitratos procedentes de fuentes agrarias.
  - Decreto 278/ 2011 de 27 de diciembre por el que se regulan las instalaciones en la que se desarrollan actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera.
  - Decreto 100/2011 de 28 de febrero, por el que se regulan las instalaciones en las que se desarrollen actividades potencialmente contaminadoras de la atmósfera.
  - Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo.
  - Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular.
  - Decreto 213/2012, 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco.



- BTEE, Behe-tentsioko Erregelamendu Elektroteknikoa, abuztuaren 2ko 842/2002 Errege Dekretua. Bereziki, ITC-35 nekazaritzako eta baratzeko instalazioetan animaliekin aplikatzeko eta ITC-39a, abereentzako hesi elektrikoen betekizunei buruzkoa.
  - 390/1998 Dekretua, abenduaren 22koa, nekazaritzako nitratoekin ura kutsatzeko arriskua duten eremuak izendatzeko arauak ematen dituen eta Euskal Autonomia Erkidegoko Nekazaritzako Jardunbide Egokien Kodea onartzen duena.
  - 1053/2022 Errege Dekretua, abenduaren 27koa, behi-aziendak antolatze oinarriko arauak ezartzen dituen.
2. Ezin izango da instalatu memorian adierazten ez den elementurik, Sail honi, aurrez, instalazioan egin daitezkeen aldaketak edota zabalkuntzak jasotzen dituen proiektu bat bidali ezean.
  3. Derrigorrez bete beharko dira proiektuan adierazitako zehaztapenak eta neurri BABESLE ETA ZUZENTZAILEAK, adierazitako jarraibideekin bat etorri gero.
- REBT, Reglamento Electrotécnico para Baja Tensión, Real Decreto 842/2002, de 2 de agosto. En especial, las instrucciones ITC-35 aplicable a instalaciones agrícolas y hortícolas con animales, y la ITC-39 referida a los requisitos de las cercas eléctricas para el ganado.
  - Decreto 390/1998, de 22 de diciembre, por el que se dictan normas para la declaración de Zonas Vulnerables a la contaminación de las aguas por los nitratos procedentes de la actividad agraria y se aprueba el Código de Buenas Prácticas Agrarias de la Comunidad Autónoma del País Vasco.
  - Real Decreto 1053/2022, de 27 de diciembre, por el que se establecen normas básicas de ordenación de las granjas bovinas.
2. No se instalará ningún tipo de elemento que no esté indicado en la memoria, sin remitir a este Departamento un proyecto con posibles modificaciones y/o ampliaciones de las instalaciones.
  3. Será obligatoria la ejecución de las especificaciones y medidas PROTECTORAS Y CORRECTORAS expresadas en el proyecto, siempre que no estén en desacuerdo con las instrucciones que se indican.

#### ZARATAK ETA DARDARAK

4. Hots-kutsadura prebenitzeko beharrezko neurriak hartuko dira, eragin akustiko txikieneko teknologiak aplikatuz, teknika erabilgarri onenak kontuan hartuta, hau da, baldintza tekniko eta ekonomiko bideragarrietan gutxien kutsatzen duten teknologiak kontuan hartuta, eta kasuan kasuko emisore akustikoaren berezko ezaugarriak kontuan hartuta. Nolanahi ere, kutsadura-foku berriei aplikatu beharreko muga-balioak bete beharko dira, Euskal Autonomia Erkidegoko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuaren 51. artikuluan aipatutakoak (Ikusi EHAAn 2012ko abenduaren 31n eta 2013ko apirilaren 15ean argitaratutako hutsen zuzenketak), eta

#### RUIDOS Y VIBRACIONES

4. Se adoptarán las medidas necesarias para prevenir la contaminación acústica mediante la aplicación de las tecnologías de menor incidencia acústica, teniendo en cuenta las mejores técnicas disponibles, entendiendo como tales las tecnologías menos contaminantes en condiciones técnica y económicamente viables y tomando en consideración las características propias del emisor acústico de que se trate; cumpliéndose, en todo caso, con los valores límite aplicables a focos emisores nuevos mencionados en el artículo 51 del Decreto 213/2012, 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco y demás Normativa concordante.



horiekin bat datozen gainerako arauak.

### ARAU HIGIENIKO-SANITARIOAK ETA INGURUMENEKOAK

5. Ongizate- eta higiene-eskakizunak beteko dira, Abeltzaintzako ustiategiaren arau teknikoak, higieniko-sanitarioak eta ingurumenekoak ezartzen dituen otsailaren 25eko 50/2025 Dekretuaren arabera, bai eta Laneko Segurtasun eta Osasun Araudia ere.
6. Aplikatu beharreko higiene- eta osasun-Araudia beteko da. Instalazioen garbiketa zaindu beharko da usain desatseginak saihesteko; horretarako, animalien egonlekuak aldizka desinfektatu, intsektuak kendu eta arratoiak kenduko dira.
7. Euri-urak ustiategiaren eraikineko teilatutik bilduko dira erretenen eta zorrotenen, kutxeten eta saneamendu-hodien sarearen sistema baten bidez. Sistema hori modu estankotan diseinatuko da, eta euri-urak dagokion ubidera edo, hala badagokio, kolektorerara eramango ditu.
8. Ukuiluen zolata iragazgaitza izango da, azaleko testura irristagaitza izango du, eta likidoak xukatzeko adinako gutxieneko malda izango du. Likidoak biltzeko hobi estanko batera bideratuko dira. Ezaugarri berak izango dituzte ura edo jariatze-ura metatuz gero, kanpoko pasaguneek edo jolas-eremuek.
9. Jarduera osoaren isurketa likidoak indarrean dagoen legeriaren arabera izango dira.
10. Abeltzaintzako instalazioek, aldi baterakoak zein iraunkorrak izan, ustiategian dauden animalien kopuruaren arabera mendekotasun eta proportzio egokia izango dute, eta espezie bakoitzak okupatutako azalerari, ingurunekeko tenperaturari, aireztapenari, hezetanari eta abarri dagokienez eskatzen dituen beharrak bete beharko dituzte, ganaduaren, elikagaien eta gorozkien erabilera funtzionalaren arabera, indarrean dagoen araudian ezarritakoaren

### NORMAS HIGIENICO SANITARIAS Y MEDIOAMBIENTALES

5. Se cumplirán las exigencias de bienestar e higiene, de acuerdo con el Decreto 50/2025, de 25 de febrero, por el que se establecen las normas técnicas, higiénico-sanitarias y medioambientales de las explotaciones ganaderas así como la Normativa de Seguridad y Salud en el Trabajo.
6. Se cumplirá la Normativa higiénico-sanitaria que sea de aplicación. Deberá cuidarse la limpieza de las instalaciones en evitación de olores desagradables, para ello, periódicamente, los recintos de estancia de los animales, se desinfectarán, desinsectarán y desratizarán.
7. Las aguas pluviales serán recogidas del tejado del edificio de la explotación mediante un sistema de canalones y bajantes, arquetas y red de tubería de saneamiento, diseñado de forma estanca y que traslade las aguas de lluvia, hasta la acequia correspondiente o en su caso a colector.
8. La solera de los establos será impermeable con textura superficial antideslizante, con una pendiente mínima suficiente para el escurrido de líquidos que se canalizarán a una fosa de recogida estanca. Cumplirán las mismas características las zonas exteriores de paso o recreo que puedan verse afectadas por acúmulo de agua o escorrentía.
9. Los vertidos líquidos del conjunto de la actividad se ajustarán a la legislación vigente.
10. Las instalaciones ganaderas, ya sean temporales o permanentes, guardarán una relación de dependencia y proporción adecuada al número de animales presentes en la explotación, debiendo cubrir las necesidades exigidas por cada especie en cuanto a superficie ocupada, temperatura ambiental, ventilación, humedad etc., de acuerdo con un manejo funcional del ganado, los alimentos y las deyecciones, según se establezca en la normativa vigente.



arabera.

## HONDAKINAK

11. Etxeko hondakinekin parekatu daitezkeen hondakin solidoak indarrean dagoen legeriaren arabera kenduko dira, eta debekatuta egongo da erretzea eta kontrolik gabe isurtzea.,(pentsu-zakuak, kutxak, fardel-sokak, kartoia, etab.).
12. Arriskutsutzat jotako substantzien /prestakinen hondakinak, aurrekoak eduki dituzten ontzi eta ontziak, hobi septikoko lohiak, makineriaren olioak (traktorea, etab.), iragazkiak, xurgatzaileak, sorkiak eta kotoi kutsatuak, hodi fluoreszenteak, merkurio-lurrunezko lanparak, bainu antiparasitario-etako hondar-likidoak, eta jardueran sortutako hondakin sanitarioak (objektu zorrotz edo ebakitzzaileak txertoetatik datozenak, etab.). hondakinak baztertu, eta babespean biltegitratuko dira, kudeatzaile baimenduak eraman aurretik. 7/2022 Legea, apirilaren 8koa, ekonomia zirkularrerako hondakinei eta lurzoru kutsatuei buruzkoa eta horiekin bat datozen hondakin arriskutsuei buruzko gainerako arauen arabera.
13. Albaitaritzako sendagaiak eta sendagai-pentsuak nahiz produktu biozidak, fitosanitarioak eta bestelako produktu zoosanitarioak edo garbiketakoak biltegitratzeko gune bat badago, segurua izan behar du, babestuta egon behar du eta behar bezala seinalizatuta egon behar du.
14. Ustiategiak espazio egoki bat (finkoa edo aldi baterakoa) ezartzeko aukera izan behar du, animalien osasun- edo ongizate-arrazoientatik gainerakoetatik aparte mantendu behar diren animaliak behatzeko eta isolatzeko/berrogeialdian jartzeko. Gaixotasunek bereziki eragiten duten edo basafaunarekin kontaktu estua duten eremuetan, agintari eskudunak ezarri ahal izango du berariaz diseinatutako uraskak eta janlekuak instalatu behar direla espezieen arteko kontaktua mugatzeko.

## RESIDUOS

11. Los residuos sólidos asimilables a domésticos serán retirados de acuerdo con la legislación vigente prohibiéndose su quema y vertido incontrolado (sacos de pienso, cajas, cuerdas de fardos, cartones, etc.)
12. Los residuos de sustancias/preparados considerados peligrosos, los recipientes y envases que hayan contenido los anteriores, los fangos de fosa séptica, aceites de maquinaria (tractor, etc.), filtros, absorbentes, trapos y cotones contaminados, tubos fluorescentes, lámparas de vapor de mercurio, así como los líquidos residuales procedentes de los baños antiparasitarios y los residuos sanitarios generados en la actividad (objetos punzantes y/o cortantes, procedentes de vacunas, etc.), que se desechen, serán retirados, en las debidas condiciones de separación, conforme a la Ley 7/2022, de 8 de abril, de residuos y suelos contaminados para una economía circular y demás normativa concordante de residuos peligrosos almacenándose a cubierto, previo a su retirada por gestor autorizado.
13. En el caso de existir un espacio donde se almacenen medicamentos veterinarios y piensos medicamentosos, así como productos biocidas, fitosanitarios y otros productos zoosanitarios o de limpieza, debe ser seguro, estar protegido y estar convenientemente señalizado
14. La explotación debe tener la posibilidad de establecer un espacio adecuado (fijo o temporal) para la observación y aislamiento/cuarentena de los animales que por razones sanitarias o de bienestar animal deban mantenerse apartados del resto. En zonas de especial incidencia de enfermedades o con un contacto estrecho con la fauna silvestre, la autoridad competente podrá establecer la obligatoriedad de instalar bebederos y comederos diseñados específicamente para limitar el contacto entre las diferentes especies.



15. Beren ezaugarri kimikoengatik lurzorua aldatu edo kutsa dezaketen edozein produktu mota biltegitzeko, kontuan hartuko da produktu horien arteko balizko bateraezintasuna, eta biltegitratutako produktuekiko iragazgaitza, erresistentea eta aldaezina den zoladuraren gainean egingo da, gerta daitezkeen isuriak edo ustekabeko isurketak geldiarazteko moduan diseinatua eta instalatua, eta, aldi berean, horiek biltzeko sistema bat izango du. Era berean, biltegitratze-eremutik kanpo produktuak arrastatzea eta isurtzea saihesteko neurri guztiak hartuko dira, haizearen, euriaren edo ibilgailuak igarotzearen ondorioz.
16. Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko ekainaren 25eko 4/2015 Legearen 22.2 artikulua araberaren arabera, lurzorua kutsatuta dagoela adierazten duten zantzuak antzemanez gero, berehala jakinarazi beharko zaie udalari eta autonomia-erkidegoko ingurumen-organismoari.
15. El almacenamiento de cualquier clase de productos que por sus características químicas son susceptibles de alterar o contaminar el suelo, se hará teniendo en cuenta la posible incompatibilidad entre ellos, y será realizado sobre pavimento impermeable, resistente e inalterable a los productos almacenados, diseñado e instalado de tal forma que se puedan contener los derrames o vertido accidental que se puedan producir, disponiendo, a su vez, de un sistema de recogida de los mismos. Se tomarán asimismo todas aquellas medidas que eviten el arrastre y vertido de los productos fuera de la zona de almacenamiento, tanto por efecto del viento, lluvia o por el paso de vehículos.
16. De acuerdo con el artículo 22.2 de la Ley 4/2015, de 25 de junio, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo, la detección de indicios de contaminación del suelo deberá informarse de forma inmediata al Ayuntamiento y al órgano ambiental de la Comunidad Autónoma.

#### ANIMALIEN HONDAKINAK

17. **Abereen NABEAN** (), simaur guztia eta pixa guztiak (50 esne behi-abelbururi, eta 32 txahal/bigantxa, 12 hilabete arteko dagozkie) dagoen **minda-hobi bat** estanko eta iragazgaitzetan biltzen dira, ustiategiari lotuak eta biltegitratzeko gehienezko edukiera (**396,66 m<sup>3</sup>**) duenak. Beharrezko segurtasun-neurriak hartuko dira (itxitura perimetrala, ustiategitik kanpoko pertsonak sartzea eragoztekoa, etab.). Era berean, beteko ez direla eta ondoren gainezka egingo ez duela bermatuko da.

Simaur hori laborantza-lursailetan aplikatzen da, eta naberean inguruan metatzen da denbora laburrean. Aplikazioa nekazaritzako jardunbide egokien kodea betez egiten da beti.

18. Minda-hobia eta/edo sastegia eta/edo animaliak egoteko guneak diseinatzean,

#### RESIDUOS ANIMALES

17. En la **NAVE ganadera** (), todo el estiércol, así como los orines (correspondiente a 50 cabezas de vacuno de leche, y 32 terneras de hasta 12 meses de edad) se recogen en una **fosa de purines** existente, estanca e impermeable, con conexión a la explotación y con capacidad máxima total de almacenamiento de (**396,66 m<sup>3</sup>**). Se adoptarán las medidas de seguridad necesarias (cerramiento perimetral, impedimento de acceso a personas ajenas a la explotación, etc.). Asimismo, se garantizará que no se produzca su llenado y posterior desbordamiento.

Este estiércol es aplicado sobre las parcelas de cultivo, y se acumula en las inmediaciones de la nave durante un corto periodo de tiempo. La aplicación siempre se realiza cumpliendo con el código de buenas prácticas agrícolas.

18. Las fosas de purines y/o el estercolero y/o las zonas de estancia de los animales, estarán



jariatze-urak ez dira sartuko horien barrualdean, betetzen ez direla eta ondoren gainezka egiten ez dutela bermatzeko.

19. Ustiatzean hildako animaliak, Bizkaiko Foru Aldundiak kenduko ditu, horretarako ezartzen duen zerbitzuaren bitartez, indarrean dagoen legeriaren arabera.

### SIMAUARRA BILTEGIRATZEA

20. Indarrean dagoen araudiaren arabera kudeatu behar dira simaurrak, eta ahalik eta gehien murriztu agente patogenoen barreadura eta iragazketa- eta jariatze-arriskuak.
21. Otsailaren 25eko 50/2025 Dekretuaren arabera, simaurrak biltegiratzeko edukiera nahikoa eta egokia izan behar da simaurrak eta beste animalia-gorozki batzuk kudeatzeko planean aurreikusitako kudeaketarako.

- a) Simaur solidoak badira, simaurtegi estali batean biltegiratzeko dira, ganadua dagoen instalazioetatik bereizita. Simaurtegiaren zola iragazgaitza izango da, eta likidoak xukatzeko malda izango du. Likido horiek bilketa estankoko hobi batera bideratzeko dira. Iragazgaitza izango da urarekiko edo beste fluido batzuekiko zeharkaezina denean.
- b) Gorozkiak modu likidoan maneiatu behar badira, hobi hesitu eta iragazgaitz bat (naturalki edo artifizialki) eduki beharko da bildu eta biltegiratzeko, edo sistema baliokide bat. Gainazaleko urak iragazteko eta kutsatzeko arriskua saihesteko da eta gainezkatzeagatik galerak eragotziko direla ziurtatuko da.
- c) Ukuluko aziendak sortutako produktu organikoak biltegiratzeko

diseñadas de forma que se evite la entrada de aguas de escorrentía al interior de los mismos, con el fin de garantizar que no se produzca su llenado y posterior desbordamiento.

19. La eliminación de los animales muertos en la explotación se efectuará de tal modo que se cumplan las disposiciones vigentes en la materia en cada momento.

### ALMACENAMIENTO ESTIÉRCOL

20. Se deben gestionar los estiércoles de acuerdo con la normativa vigente, reduciendo al máximo la diseminación de agentes patógenos y los riesgos de filtración y escorrentías,
21. Según Decreto 50/2025, de 25 de febrero, la capacidad de almacenamiento de estiércoles debe ser suficiente y adecuada a la gestión prevista en el plan de gestión de estiércoles y otras deyecciones animales.

- a) Si se trata de estiércoles sólidos, se almacenarán en un estercolero cubierto y separado de las instalaciones donde se aloje el ganado. La solera del estercolero será impermeable, con pendiente para escurrido de líquidos que se canalizarán a una fosa de recogida estanca. Se considerará impermeable cuando sea impenetrable al agua o a otros fluidos.
- b) Si se trata de manejo de deyecciones en forma líquida, se deberá disponer de una fosa cercada e impermeable (natural o artificialmente) para su recogida y almacenamiento, o un sistema equivalente. Se evitará el riesgo de filtración y contaminación de las aguas superficiales, asegurando que se impidan pérdidas por rebosamiento.
- c) La capacidad mínima de almacenamiento de los productos



gutxieneko gaitasuna gutxienez **hiru hilabetekoa izango da lanaldi osoan**; VII. eranskineko erreferentzia-zifrak erabiliko dira, simaurrak kudeatzeko planean baliozko beste aukera bat justifikatzen denean izan ezik.

- d) Euri-urak bereizita hustu beharko dira, hondakin-urekin edo simaur eta mindekin kontakturik izan gabe.
- e) Ukuiluratzte librea dagoenean, estali gabeko patioetatik simaur-hobirantz jariatzeko urak bideratzeko eta biltzeko sistema bat aurreikusi beharko da, eta horiek kontuan hartuta diseinatu beharko da. Estali gabeko patio horiek lurzoru iragazgaitza izan beharko dute akuiferoak oso kalteberak diren lurretan. Iragazgaitza izango da urarekiko edo beste fluido batzuekiko zeharkaezina denean

22. Ongarri gisa simaurra eta mindak erabiltzeko, **42,57 hektareako** lurzatiaren (nekazaritza-lurzorua) edo errentan hartutako lursailaren gutxieneko azalera bat izango da, eta abenduaren 22ko 390/1998 Dekretuaren I. eranskinean, Nekazaritzako Jardunbide Egokien Kodean, ezarritako baldintzak hartuko dira kontuan, edo, hala badagokio, ekainaren 7ko 112/2011 Dekretuan ezarritakoa aplikatuko da, **nekazaritzatik datozen nitratoek ura kutsa dezaketen eremutzat jotzen ez diren** Euskal Autonomia Erkidegoko zonetan aplikatu behar da. Bestela, biltegiaritutako mindak eta simaurrak beste modu batean kudeatu ahal izango dira, betiere indarrean dagoen legeria errespetatzen bada.

orgánicos generados por el ganado estabulado será de **al menos tres meses de actividad a tiempo completo**; utilizando cifras de referencia del Anexo VII, salvo en el caso de que en el plan de gestión de estiércoles se justifique otra alternativa válida.

- d) Las aguas pluviales deberán evacuarse separadamente sin que tengan contacto con las aguas residuales o con los estiércoles y purines.
- e) Cuando exista estabulación libre deberá preverse un sistema de canalización y recogida de aguas de escorrentía de los patios no cubiertos hacia la fosa de estiércol, que deberá ser diseñada teniendo en cuenta las mismas. Dichos patios no cubiertos deberán disponer de suelo impermeable en terrenos donde los acuíferos sean muy vulnerables. Se considerará impermeable cuando sea impenetrable al agua o a otros fluidos.

22. Para la utilización del estiércol y purines como abono, se dispondrá de una superficie mínima de parcela (suelo agrícola) propia o arrendada de **42,57 Ha** y se tendrán en cuenta las condiciones establecidas en el anexo I, Código de Buenas Prácticas Agrarias, del Decreto 390/1998, de 22 de diciembre, o en su caso será de aplicación lo establecido en el Decreto 112/2011, de 7 de junio, por el que se aprueba el Código de Buenas Prácticas Agrarias aplicable a las zonas de la Comunidad Autónoma del País Vasco no declaradas como vulnerables a la contaminación de las aguas por los nitratos procedentes de la actividad agraria. En su defecto, los purines y estiércol almacenados podrán gestionarse de otras formas diferentes siempre que se respete la legislación vigente.



### SUTEEN AURKAKO BABESA

23. Suteen aurkako segurtasun-neurriak aplikatu beharreko araudian xedatutakora egokituko dira.
24. Aurkeztutako proiektu teknikoaren arabera, jarduera kokatuta dagoen eraikina **C Motakoa** da, sute-sektore bakarrarekin.

Jarduera osoarentzat- Su-karga haztatu eta zuzenduaren dentsitatea 425 MJ/m<sup>2</sup> baino txikiagoa da. Aurkeztutako proiektuaren arabera, sua kargatzeko dentsitate haztatua eta zuzendua **277,43 MJ/m<sup>2</sup>** da. (66,37 Mcal/m<sup>2</sup>); beraz, berezko arriskua "**1. maila baxua**" da.

### BESTE BATZUK

25. Instalazio sarbideko, zoladura, iragazkorra izan behar da.
26. Ustiategiaren kokapenari dagokionez, erregelamenduz ezarritako distantziak gordez eta proiektuak ezarritako betekizunen arabera xedatuko da, gaiari buruz indarrean dagoen legeria betez, hargatik eragotzi gabe gaiaren arabera eskumena duen organoak eman dezakeena.
27. Instalazioa diseinatu beharko da animaliak osorik ikuskatu ahal izateko, argi natural eta artifizialaren bidez.

### PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS

23. Las medidas de seguridad contra incendios se ajustarán a lo dispuesto por la Normativa de aplicación.
24. Conforme al proyecto técnico presentado el edificio donde se ubica la actividad es de **Tipo C**, con un solo sector de incendios.

Para el total de la actividad- La densidad de carga de fuego ponderada y corregida está comprendido es inferior a 425 MJ/m<sup>2</sup> Según proyecto presentado la densidad de carga de fuego ponderada y corregida es **277,43 MJ/m<sup>2</sup>**. (66,37 Mcal/m<sup>2</sup>), por lo que el riesgo intrínseco es "**Bajo nivel 1**".

### OTROS

25. El acceso rodado a la instalación se deberá realizar a base de pavimentos permeables.
26. En cuanto al emplazamiento de la explotación, ésta se dispondrá guardando las distancias establecidas reglamentariamente y según los requisitos que marca el proyecto, cumpliendo la legislación vigente sobre la materia, sin perjuicio de lo que pueda dictar el órgano competente por razón de materia.
27. La instalación deberá estar diseñada de tal forma que se pueda inspeccionar a los animales en su totalidad mediante luz natural y artificial de la que se le dote.